

— az ilyen fenyegetettség fennállása kivételesen bizonyítottnak tekinthető, amikor a fennálló fegyveres konfliktust jellemző megkülönböztetés nélküli erőszak – a kiegészítő védelem iránti kérelmet elbíráló illetékes nemzeti hatóságok vagy az ilyen kérelmet elutasító határozatot elbíráló tagállami bíróságok értékelése szerint – olyan nagyfokú, hogy megalapozott okokból azt kell feltételezni, hogy az érintett országba vagy adott esetben az érintett régióba visszaküldött polgári személy pusztán az annak területén való tartózkodása miatt az említett fenyegetettség tényleges veszélyének lenne kitéve.

(<sup>1</sup>) HL C 8., 2008.1.12.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2009. február 17-i ítélete (a Conseil d'État [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Commune de Sausheim kontra Pierre Azelvandre**

(C-552/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(2001/18/EK irányelv – Géntechnológiával módosított szervezetek szándékos kibocsátása – A kibocsátás helye – Bizalmasság)

(2009/C 90/07)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Conseil d'État

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Commune de Sausheim

Alperes: Pierre Azelvandre

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Conseil d'État (Franciaország) – A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló, 1990. április 23-i 90/220/EGK tanácsi irányelv (HL L 117., 15. o.) [19. cikkének], valamint a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésekről szóló, 2003. január 28-i 2003/4/EK parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 41., 26. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 7. kötet, 375. o.) [4. cikkének] értelmezése – A géntechnológiával módosított szervezetek (GMO) „felhasználási helyének” fogalma – Az ingatlan-nyilvántartásban önálló ingatlanként nyilvántartott, meghatározott földrészlethez, vagy pedig ennél nagyobb földrajzi egységhez (községhez, járáshoz,

megyéhez) kapcsolódó felhasználás – Az első esetben, a kérdéses földrészlet helyrajzi száma hozzáférhetővé tételének a közrenddel vagy a személyi- és vagyonbiztonsággal összefüggő okokból való elutasítására vonatkozó lehetőség

**Rendelkező rész**

- 1) A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezésétől szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 25. cikke (4) bekezdésének első francia bekezdése értelmében vett „kibocsátás helyét” a bejelentő által az említett kibocsátás helyének meghatározására vonatkozóan az irányelv 6., 7., 8., 13., 17., 20. és 23. cikkében előírt eljárások keretében az azon tagállam illetékes hatóságainak benyújtott információk összessége alapján kell meghatározni, amelynek területén a kibocsátást tervezik.
- 2) A közrend védelmére vagy a törvény által biztosított egyéb titokvédelemre vonatkozó fenntartásra nem lehet hivatkozni a 2001/18 irányelv 25. cikkének (4) bekezdésében felsorolt információk hozzáférhetővé tételével szemben.

(<sup>1</sup>) HL C 37., 2008.2.9.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2009. február 19-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Athesia Druck Srl kontra Ministero delle Finanze, Agenzia delle Entrate**

(C-1/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Hatodik HÉA-irányelv – A 9. cikk (2) bekezdésének e) pontja – A 9. cikk (3) bekezdésének b) pontja – Tizenharmadik HÉA-irányelv – 2. cikk – Teljesítési hely – Reklámszolgáltatások – A HÉA visszatérítése – Adóképviseelő)

(2009/C 90/08)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Corte suprema di cassazione

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Athesia Druck Srl

Alperesek: Ministero delle Finanze, Agenzia delle Entrate